

**NACHRICHTEN**

[<Druckversion>](#)

**Sehr geehrte Leser der eNews,**

**die Sieger unseres Kundenwettbewerbs stehen fest!**

Am 19. April wurde die Entscheidung im „SCIA User Contest“ 2007 gefällt. Einen ganzen Tag lang beschäftigten sich die Mitglieder der Jury mit den 99 eingereichten Projekten. Es war nicht einfach, aber für jede der **fünf Kategorien** wurde ein Sieger ermittelt. Mehr dazu in diesem Newsletter!

Die überraschenden Ergebnisse der „**Internationalen Eurocodeumfrage**“ liegen ebenfalls vor. Auch das war eine Initiative von SCIA. Einzelheiten finden Sie in dieser eNews.

Wir wünschen Ihnen viel Freude beim Lesen!

- » **Firmennachrichten:** Der Markt für Fertigteile und die Eurocodes, KP1 und SCIA gemeinsam
- » **Produktneuigkeiten:** Modul „Lastzüge“ für SCIA•ESA PT verfügbar
- » **Der Markt:** Verwirrung im Zuge der Einführung der Eurocodes - Ergebnisse der Umfrage
- » **SCIA User Contest 2007:** Die Sieger ...
- » **Tipps & Tricks:** Einfaches Vergleichen von Projekten mit der „ESA-Aktualisierung“ in SCIA•ESA PT

**Der Markt für Fertigteile und die Eurocodes: KP1 und SCIA gemeinsam**

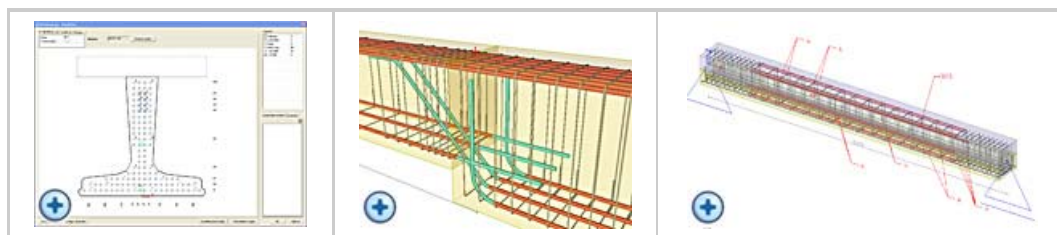
**KP1, der Marktführer für Fertigteile in Frankreich, hat ein großes Entwicklungsprojekt mit SCIA vereinbart.**



Im Rahmen des Übergangs von den Landesnormen zu den Eurocodes für die Analyse von Tragwerken und Fertigteilen erteilte **KP1 SCIA den Auftrag, ein optimiertes und modernes Rechenmodul** für umfassende Nachweise von 1D-Strukturteilen (Stäben) aus Stahl- und Spannbeton zu entwickeln, und zwar **auf der Basis der SCIA-Software SCIA•ESA PT.**

**SCIA's Erfahrung auf dem Gebiet des Spannbetons und der Eurocodes** sowie die **starke internationale Aufstellung** des Unternehmens und die **Zugehörigkeit zur Nemetschek-Gruppe** waren für **KP1 die Hauptgründe für diese Partnerschaft.**

Die Vereinbarung offenbart den Willen dieses wichtigen Branchenführers, seine Tätigkeiten auf europäischer Ebene auszubauen und die Anforderungen der Eurocodes, die bald in diesem Bereich verpflichtend werden, einzuhalten.



„Frankreich ist das Land, in dem der Spannbeton erfunden wurde – auch heute finden viele wichtige Entwicklungen in diesem Bereich in Frankreich Platz. **Wir freuen uns besonders über die Zusammenarbeit mit den Experten von KP1**“, sagt **Dr. Jaroslav Navratil**, Spezialist für Vorspannung und Autor des Buches „**Prestressed Concrete Structures**“ (Spannbetontragwerke), **das in unserem Webshop bestellt werden kann.**

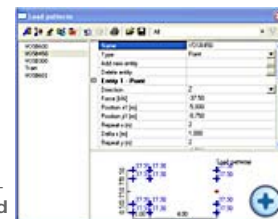
[▲ top](#)

**Modul „Lastzüge“ für SCIA•ESA PT verfügbar**

Das Modul „Lastzüge“ ist ein viel genutzter Bestandteil von ESA-Prima Win. Ab Version 2007.1 steht es auch in SCIA•ESA PT zur Verfügung.

Das Modul erzeugt mehrere Lastfälle, die jeweils einen Satz freie Lasten auf 2D-Elementen enthalten. Standard-Lastzüge werden in der Regel durch die Staatsnormen definiert. In Version 2007.1 ist eine Systemdatenbank für jede Staatsnorm enthalten. Außerdem können bei Bedarf eigene Lastzüge definiert werden.

**Starke neue Features in SCIA•ESA PT** (über die vorhandenen Funktionen von ESA-Prima Win hinaus) sind die **Einführung gekrümmter Strecken, Wendepunkte und die Unterstützung von Lastzügen auf gekrümmten Schalen.**



► **Datenblätter zu SCIA•ESA PT 2007** finden Sie in unserem Bereich mit Downloads.  
[Mehr ...](#)

► Nach dem Erfolg der letzten Ausgabe werden SCIA und Nemetschek in diesem Frühjahr erneut das **„Business Training Centre“** für Geschäftspartner in Deutschland, Österreich und der Schweiz veranstalten

**TERMINE**

► SCIA•ESA-PT Einführung an der TU Wien am 10. Mai 2007.  
[Mehr Informationen ...](#)

► Ingenieurbau in Münster - am 15. Mai 2007.  
[Mehr Informationen ...](#)

► Ingenieurbau in Dortmund - am 16. Mai 2007.  
[Mehr Informationen ...](#)

**JOBS**

► SCIA's Kunden sind herzlich eingeladen, **freie Stellen kostenlos** in unserem **SCIA Jobs Network** auszuschriften.

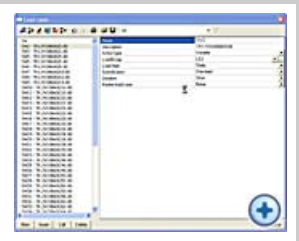
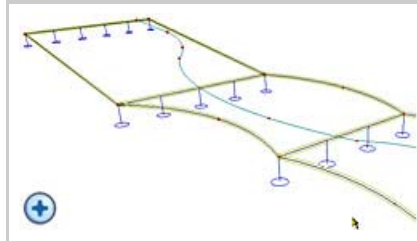


Beachten Sie auch die **Job-Angebote von SCIA**. Viel Glück!

**GALERIE**

► Gemeinde Andreas, Petrus und Paulus. Vielen Dank an **Royal Haskoning (NL)**.





Mit diesen Funktionen können Sie problemlos mehrere Zugteile auf einer gekrümmten Strecke definieren. Das Wendegelenk im Modell ist der physische Drehpunkt zwischen zwei Waggons. Anhand dieser Wende- bzw. Drehpunkte folgt der Zug der gekrümmten Strecke (Video). Die Unterstützung von Lastzügen auf gekrümmten Schalen ermöglicht das Modellieren gekrümmter Brücken auf benutzerfreundlichere Art.

▲ top

## Verwirrung im Zuge der Einführung der Eurocodes: Ergebnisse der Umfrage

Um die Eurocodes für Statik ranken sich viele Mythen. Häufig hört man Aussagen wie: „In meinem Land werden die herkömmlichen Staatsnormen niemals abgelöst.“, „Durch die Eurocodes wird Bauen viel teurer.“, „Die Eurocodes gelten hier nicht.“ usw.



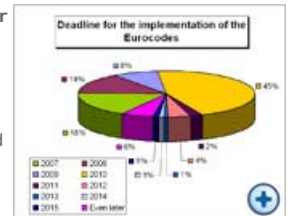
SCIA hat eine Umfrage zum Verständnis der Eurocodes durchgeführt. Dabei traten erstaunliche Missverständnisse zutage, zum Beispiel:

- 60 % der Teilnehmer glauben, dass die bisherigen Staatsnormen in Kraft bleiben werden.
- 52 % der Ingenieure glauben, dass die Eurocodes Strukturen teurer machen.
- 15 % der Ingenieure glauben, dass die Eurocodes erst nach 2010 in ihrem Land eingeführt werden.

Aber was ist die Realität?

Der Übergang von den alten Staatsnormen zu den neuen Normen auf Basis der Eurocodes für Statik findet ab 2007 bis spätestens zum 31. März 2010 statt. Eine längere Koexistenz ist nicht erlaubt. Jedes Land muss eine übersetzte Version der 58 Normen sowie der Anhänge in diesem Zeitraum veröffentlichen. Ab dem 1. April 2010 dürfen widersprechende (alte) Staatsnormen nicht mehr benutzt werden.

Die Übergangsperiode ist also klar festgelegt: ab sofort bis zum 31.3.2010! Jedes Land kann entscheiden, die alten Normen bereits früher ungültig zu machen – und viele entscheiden sich dafür.



Den vollständigen Bericht zur Umfrage und weitere Details zur Einführung der Eurocodes finden Sie in unserem

- Weißbuch „Resolving the nonsense and the misunderstanding on the Eurocodes!“ (Die Wahrheit über die Eurocodes) sowie der
- Pressemitteilung „Eurocodes: clearing up the misunderstandings“ (Eurocodes: Weg mit den Missverständnissen).

▲ top

## SCIA User Contest 2007: Die Sieger ...

Die Sieger des SCIA User Contest 2007 stehen fest!

Am 19. April hat eine internationale Jury mit Spezialisten aus Forschung und Wirtschaft die Projekte der fünf Wettbewerbskategorien bewertet. Eines ist klar: **Die Jury hat ihre Aufgabe meisterhaft erfüllt.** Von den 99 eingereichten Projekten waren viele auf demselben technischen und präsentationstechnischen Niveau.

Wir gratulieren den Gewinnern recht herzlich und bedanken uns bei allen Teilnehmern. Gratulation auch zu den vollbrachten Leistungen mit SCIAs CAE- und CAD-Software.

Wir sind stolz, Ihnen die Sieger zu präsentieren. Die siegreichen Projekte beweisen den kreativen und intelligenten Einsatz der verschiedenen Softwarelösungen. Beeindruckende Bilder der Projekte belegen, wie SCIA-CAE- und SCIA-CAD-Software in der Baubranche eingesetzt werden. Ingenieurbauwerke wie Tunnel, Kraftwerke, Brücken, Türme, Hallen und Kais wurden mit ESA-Prima Win oder SCIA•ESA PT entworfen. Renommierte Gebäude und Bauwerke wurden mit Allplan geplant und präsentiert.

### Kategorie 1: CAD-Architektur (Allplan Architecture)

Georges & Theis Architectes associés (Luxemburg)  
"Schule Bourscheid"



## Kategorie 2: CAD-Planung (Allplan Engineering und Precast)

PT Baja Engineering Indonesia und SC Engineering BV (Niederlande)  
"Hilversum RWZI"



PT BAJA INDONESIA



STRUCTURAL CONCRETE DETAILING



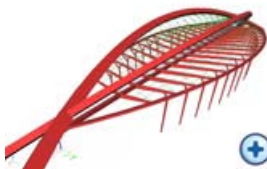
## Kategorie 3: CAE-Ingenieurbau (ESA)

Schroeder & Associés s.a. (Luxemburg)  
"Passerelle d'Evry"



## Kategorie 4: CAE-Gebäude (ESA)

Excon CZ (Czech Republic)  
"Metro-station Strizkov-Prag"



## Kategorie 5: CAE-Sonderprojekte (ESA)

Stageco (Belgien)  
"Robbie Williams Close Encounters 2006"



Über die Funktionalität der Software hinaus versichert uns die Qualität der Ingenieure und Architekturbüros, dass die Baubranche in voller Fahrt ist. Die vorgestellten Projekte beweisen auch, dass SCIA-Anwender global auf nahezu jedem Kontinent tätig sind und dort mit SCIA-Software entworfene und geplante Bauwerke erstellen.

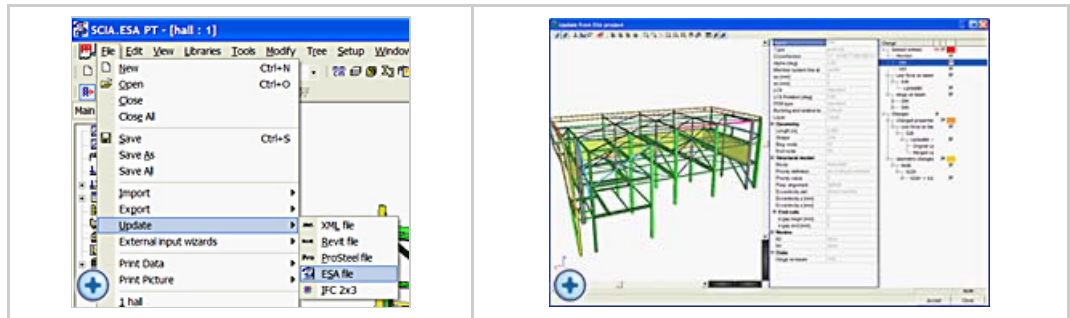
Wenn Sie sich die eingereichten Projekte genauer ansehen möchten, reservieren Sie Ihr kostenloses Exemplar des über 200 Seiten umfassenden SCIA User Contest Book 2007. Das geht ganz einfach mit diesem [Reservierungsformular](#) oder durch einen Anruf bei unserem Vertrieb. [Das Dokument steht auch als PDF \(32 MB\) zur Verfügung.](#)

▲ top

## Einfaches Vergleichen von Projekten mit der „ESA-Aktualisierung“ in SCIA•ESA PT

Häufig werden Projekte von mehreren Ingenieuren bearbeitet. Dabei werden viele Dateien ausgetauscht. Nicht immer ist ganz klar, welche Änderungen vorgenommen wurden.

Die Funktion „ESA-Aktualisierung“ hilft Ihnen, zwei Dateien zu vergleichen und die Änderungen anzuzeigen.



Sie finden die Funktion im Menü **Datei** unter **Aktualisieren - ESA-Dateien**. Dort wählen Sie die zu vergleichenden Dateien aus. Anschließend **werden die Änderungen angezeigt**.

[Archiv der Tipps & Tricks](#)



▲ top

### Über die SCIA eNews

- » Falls die E-Mail-Adresse, an die wir diese Nachricht geschickt haben, nicht korrekt ist oder Sie die Zustellung an eine andere E-Mail-Adresse wünschen, teilen Sie uns doch bitte die gewünschte E-Mail-Adresse mit.
- » Wenn Sie diese **eNews abbestellen** möchten, senden Sie uns eine E-Mail mit dem Wort **unsubscribe** und der auszutragenden E-Mail-Adresse im Betreff.
- » Bitte teilen Sie uns mit, wenn Sie sich für die folgenden Ausgaben ein bestimmtes Thema wünschen. Wir freuen uns auch über Ihre Vorschläge oder Ideen zur Verbesserung dieser eNews.

**Antworten Sie uns einfach hier...**

▲ top

	SCIA Group nv - Industrieweg 1007 - B-3540 Herk-de-Stad - Tel: +32 13 55 17 75 - Fax: +32 13 55 41 75
	SCIA Software - Emil-Figge-Str. 76-80 - D-44227 Dortmund - Tel: +49 231/9742586 - Fax +49 231/9743587
	SCIA Datenservice GmbH - Greinergasse 21 (Tür Nr.1) - A-1190 Wien Tel: +43 1 7433232 11 - Fax: +43 1 7433232 20
	SCIA Group SA Branch Office - Dürenbergstr. 24 - CH-3212 Gurmels Tel: +41 26 341 74 11 - Fax: +41 26 341 74 13
Copyright © 2007 - <a href="mailto:info@scia-online.com">info@scia-online.com</a> SCIA International - Mitglied der Nemetschek-Gruppe 	